

- 2.ma pupaan lipi, kunrepeq paru yaku
[怎麼讓我扛著這麼多的柴火]
- 3.um Tapas ku bi Awi, um Awi su bi Bakan
[我是 Tapas Awi，你是 Awi Bakan]
- 4.hunici Bakan Boxin, um Awi Bakan niyi
[Awi Bakan 是 Bakan Boxin 的孩子]
- 5.melux ta muturaqin huy, muiyaw muku-teru o
[我們怎麼會相互厭惡著對方，三天三夜難入眠]
- 6.liqe ta saw manu, um Awi su bi Bakan
[我們是爲了什麼呢，你是 Awi Bakan]
- 7.wa hini luqulaqi, qumita ita niyi
[我們的子女們都在這兒看著我們]
- 8.maku kun-tong-sirusoq da, muku-luelu paru o
[我沿著道路邊哭邊走]
- 9.puluway bulubalay, un-Tapas Awi niyi,
[Tapas Awi 是多麼的可憐啊]
- 10.hunici Awi Tanah, un naku niyi Awi
[我們是 Awi Tanah 的子女]
- 11.maku ki tusurusoq da wi, muiyo muku-teru
[我傷痛流淚，三天三夜難入眠]
- 12.wa hini Walis Nawi,
[Walis Nawi 在這兒]

49.酒醉歌[吳文份][87.12.18]

- 1.ma mosa ku Tuntana, ana dadan putuluk
[若是連親友都拳頭相向，我要到 Tuntana 了]
- 2.ma mosa ku Tuntana, ka patuluk Walis Nomin
[我被 Walis Nomin 欺侮，我將離開這裡到 Tuntana 部落去]
- 3.ana dadan mentunux
[連親友皆反目]
- 口白：tama mosa su humuya kaman da
[爸爸，晚上您怎麼去 Tuntana]
- 4.ita lubuy tamaku mu lubuy, ma mosa ku Tuntana da
[把我的煙袋拿給我，我要到 Tuntana 去]
- 5.ana dadan mentunux man mosa ku Tuntana
[連親友也反目，我要到 Tuntana 去]
- 6.wisu ku bi busukan, busukan sino macu o
[我醉了，是喝了小米釀的酒而醉的]
- 7.humuya su bi hulis, Walis su bi cili

[Walis Cili 你爲何發笑]

8.berah naku ni da, berah naku ni da

[在我面前]

9.wa hini Tusang Walis, wa hini Tusang Walis

[Tusang Walis 在這兒]

10.wa pupaan repeq, repeq paru yaku o

[我被他們使役去扛柴薪]

11.puluway bulubalay, um Pawan Walis hini,

[Pawan Walis 好可憐啊]

12.mutawa ku bi hiya, berah naku ni da

[我在那兒等著，我的面前]

13.pusuterung ta burah, burah tama baro o

[我們在祖靈面前再相會吧]

50.博引納威的自誇[張胡愛妹][87.12.18]

1.maman Boxin ku Nawi, ma-man Boxin ku Nawi

[我是 Boxin Nawi]

2.a-awah hini ma Rowbaw mu Boxin wa (重複)

[我的 Rowbaw Boxin 請你來這兒吧]

3.ama Cumeq Walis, ma Cumeq su bi Walis

[我的女婿 Cumeq Walis 啊，你是我的好女婿]

4.a-awah hini Dakis Nawi (重複)

[Dakis Nawi 請你來這兒吧]

5.a-um uka kumukelan, ma-man Boxin Nawi

[Boxin Nawi 的成就是無法超越的]

6.ama Rowbaw ku bi Boxin wa, awah hini Rowbaw mu Boxin

[我的女兒 Rowbaw Boxin 啊，過來這兒吧]

7.ma huya mang Cumeq Nawi, ma Cumeq sun bi Walis

[Cumeq Nawi 你是有爲的青年]

8.wa ini kumukeku, a ini mudaan egu

[不會輸]

9.munudaan mu cubiyaw, um-daan mu cunbiyaw

[我過去所經歷的]

10.ma man Boxin Nawi, ma man Boxin nawi

[我是 Boxin Nawi]